

Organisation Européenne pour la Recherche Nucléaire European Organization for Nuclear Research				FACTURE INVOICE			
 CH- 1211 - GENEVE 23 SUISSE Telephone : +41 22 767 37 01 ou : 767 40 02				EM 16924 Numéro de commande : PEDRAZA MORALES/EP (A rappeler dans la réponse SVP / Please quote in your reply)			
				Code budgétaire : T274890			
Tech. contact : PEDRAZA MORALES Tel: 76.				Destinataire / Consignee :			
Transporteur / Carrier : SCHNEIDER TRANSPORTS S.A. 1001 LAUSANNE SUISSE				BENEMÉRITA UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE PUEBL Edificio de Energías Renovables CEEACC/ICUAP-V Km1.7 carretera San Baltazar Tetela, San Pedro Zacachimalpa, MX- C.P. 7296 Puebla MEXIQUE María Cristina Olmos Salazar			
CCM :				Phone: +52 22 27 31 22 35			
Expédié par / Sent by : AVION FRET (GROUPAGE)				LDV / Waybill :			
Détails de départ :							
Date de départ :		Conditions de livraison / Delivery conditions :			Frais à facturer au / Costs to be invoiced to :		
25/04/2023		CPT AIRPORT			CERN		
Marques et numéros		Qté	Colisage / Packages		Kg Brut	Valeur totale Devise: CHF	
EM 16924		1	CAISSE 196x70x145 cm		537	2262.00	
Quantité	Unité	Description			Orig.	Commande	Valeur
		--- Voir liste détaillée annexée ---					
L'exportateur des produits couverts par le présent document déclare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine préférentielle : The exporter of the products covered by this document declare, that, except where otherwise clearly indicated, these products are of : ITALIE; SUISSE;							
Date : 25/04/2023 A Geneve, le 25/04/2023				Signature : Nom / Name : S. KRATTINGER			
Pays de provenance / Country of shipment :				Pays de destination / Country of destination :			
SUISSE				MEXIQUE			
Observations : --- Voir annexe ---							
Nous soussignés, Organisation Européenne pour la Recherche Nucléaire, certifions que les marchandises susmentionnées sont expédiées : We the undersigned, European Organization for Nuclear Research, hereby certify that the above mentioned goods are being sent :						CERN Service Export S. KRATTINGER	
pour / for : Collaboration scientifique						25/04/2023	

Organisation Européenne pour la Recherche Nucléaire
European Organization for Nuclear Research



CH- 1211 - GENEVE 23 SUISSE
 Telephone : +41 22 767 37 01
 ou : 767 40 02

Reference: EM 16924
 EDH : 9716956

LISTE DE MATERIEL DETAILLEE
DETAILED LIST OF MATERIAL

MARCHANDISES A EXPEDIER / GOODS TO BE SHIPPED

Quantité	Unité		Orig.	Commande	Valeur
3.00	PC	Resistive Plate Chambers Hermetic aluminum trapezoidal box with two parallel plates made of Bakelite with high resistivity. Reference 1. CMS-RE*/2-PK144 2. CMS-RE2/2-PK077 3. CMS-RE*/2-PK131	CH		1551.00
1.00	PC	Resistive Plate Chamber mechanics box Hermetic aluminum trapezoidal box with glass fiber and copper sheet inside	CH		20.00
2.00	PC	Flat white panels Honeycomb panels 6mm (1800 mm X 1217 mm)	CH		20.00
12.00	PC	Aluminum flat bars Material for the prototype structure	CH		240.00
1.00	PC	Old CAEN mainframe High voltage box Mod SY 127 MUON CAEN AO98481 (23-2-1989) + 3 HV modules (positive)	CH		50.00
4.00	PC	Delay box Aluminum box with cables cover with plastic. CERN-NP type N9053 serial numbers: 1. 1513 2. 1587 3. 1576 4. 9575	CH		20.00
5.00	PC	Red cable with connectors Cable with Tripolar-Jupiter connectors (3-pin white connector)	CH		10.00
3.00	PC	Red cable with connectors Cable with Jupiter-Jupiter connectors (long cylindrical connectors)	CH		9.00
5.00	PC	Red cable with connectors Cable with BNC-BNC connectors (short cylindrical connector)	CH		15.00
2.00	PC	Blue cable with connectors Copper cable with Molex-banana connectors (black color Molex connector, black and red banana connectors)	CH		6.00
3.00	PC	Blue cable Cable without connectors	CH		6.00

Organisation Européenne pour la Recherche Nucléaire
European Organization for Nuclear Research



CH- 1211 - GENEVE 23 SUISSE
 Telephone : +41 22 767 37 01
 ou : 767 40 02

Reference: EM 16924
 EDH : 9716956

LISTE DE MATERIEL DETAILLEE
 DETAILED LIST OF MATERIAL

MARCHANDISES A EXPEDIER / GOODS TO BE SHIPPED

Quantité	Unité		Orig.	Commande	Valeur
1.00	PC	Copper braid Copper wires	CH		5.00
1.00	PC	Green and yellow cable Copper wires with copper bar	CH		5.00
1.00	PC	Blue cable with 40 pin connector Blue Ome signal cable and extension signal cable (3M written on the metal connector)	CH		3.00
1.00	PC	Flat cable with aluminum bar Cable with 40 pin connectors and 6 entries	CH		3.00
5.00	PC	Blue cable with plastic connector Signal cable with 40 pin white connectors	CH		25.00
1.00	PC	Box of coaxial connectors (1982) Copper lemo cables	CH		10.00
4.00	PC	Black PC power cable Cable for computer current 220 V	CH		8.00
1.00	PC	Aluminum panel with graduated tubes Distribution glass panel with brass connectors and flowmeters	CH		20.00
1.00	PC	Acrylic panel with glass tubes Plexiglass distributor with copper valves and connectors	CH		10.00
7.00	PC	Plastic pipes with connectors Pipes with brass connectors	CH		14.00
5.00	PC	Plastic pipes without connectors Pipes without connectors	CH		10.00
2.00	PC	Bag of connectors Brass connectors, blue pipe, screws, lemo cables, T connectors, plastic cable connectors, yellow terminals and black valves.	CH		40.00
1.00	PC	NIM crate Open aluminum frame box year 1978 NO. 299 type NPU 8 Grenson Electronics CERN type N8120(087)	CH		35.00
4.00	PC	Old NIM modules Aluminum box for NIM crate cover with plastic (6-25-74). Serial numbers AMP 202 394-2, 78-20:	CH		40.00

Organisation Européenne pour la Recherche Nucléaire
European Organization for Nuclear Research



CH- 1211 - GENEVE 23 SUISSE
 Telephone : +41 22 767 37 01
 ou : 767 40 02

Reference: EM 16924
 EDH : 9716956

LISTE DE MATERIEL DETAILLEE
DETAILED LIST OF MATERIAL

MARCHANDISES A EXPEDIER / GOODS TO BE SHIPPED

Quantité	Unité		Orig.	Commande	Valeur
		1. 38448 2. 13232 AMP 202394-2, 9902: 1. PS 680-2063-400 2. PS/BD-PU 0007			
1.00	PC	Metalic bubbler Steel cylinder with pipe connectors	CH		12.00
1.00	PC	Aluminum panel Aluminum panel with three holes	CH		10.00
1.00	PC	Cable Ties White cable ties	CH		2.00
1.00	PC	Aluminum panel with glass tubes Aluminum panel with two old glass tubes connected to blue plastic pipes.	CH		20.00
2.00	PC	Glass bubbler cover with foam Glass bubbler with white and blue plastic pipes	CH		8.00
2.00	PC	Electronic glass modules PMT Cardboard box with electronic glass modules Photo Multiplier Tube PTM (22-03-1987)	CH		20.00
2.00	PC	Electronic board FEB Electronic Front-End Board (FEB) cover with foam type: 1. Controller endcap FEB2 09-2003 2. Front End Endcap 09-2003	IT		10.00
1.00	PC	Flay key Flat key 30/32 mm	CH		5.00

Organisation Européenne pour la Recherche Nucléaire
European Organization for Nuclear Research



CH- 1211 - GENEVE 23 SUISSE
Telephone : +41 22 767 37 01
ou : 767 40 02

Reference: EM 16924
EDH : 9716956

Observations:

FEES FOR TEMPORARY IMPORTATION PURPOSE

INCOTERM CPT to:

AEROPUERTO INTERNACIONAL DE LA CIUDAD DE MÉXICO
Enterprise (compañía): Torres y Asociados Logística
Integral y Aduanas S.A. de C.V.
Address (Dirección): Oriente 170 No 65 Col Moctezuma 2da
Secc Deleg Venustiano Carranza c.p. 15530 Cdmx, Mexico
Phone (telefono): +52 55 9066 8506 / +52 55 9066 8507
Email: jalfonso@torresasociadosaa.com /
karla@torresasociadosaa.com
Contact person (persona de contacto): Jose Alfonso Torres
Lopez / Karla Maria Torres Romero

TAX ID:
UNIVERSIDAD AUTONOMA DE PUEBLA
RFC: UAP370423PP3
Address (Dirección):
Calle 4 Sur No. 104, Col. Centro
C.P. 72000
Puebla, Pue. Mexico

CERNis EORI code (Economic Operator Registration and
Identification)
International EORI :
FRCH394610661
CHE-108.967.751